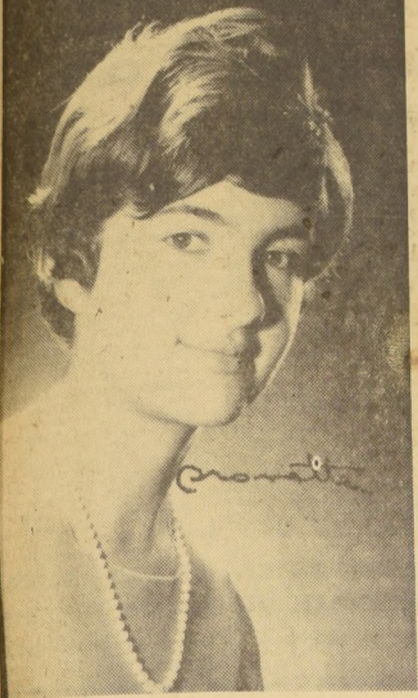


GRAN MUNDO

POR E.B.V.

Debutante de la presente temporada.



Señora Pilar Ortúzar Ossa, que hará su estreno en sociedad en la presente temporada.

La Sra. Ester Beúnza de Avilés.

Ayer tarde, con numerosa y selecta concurrencia fueron sepultados en el Cementerio Católico los restos de la distinguida señora Ester Beúnza de Avilés.

Desaparece con la señora de Avilés una dama ejemplar; su ascendido cristianismo, su hondo sentimiento religioso y la abnegación ingenua de su naturaleza, la hicieron actuar en su vida, que no fue breve, derramando el bien por donde paso.

Importantes instituciones de beneficencia ahorrarán la mano generosa y la actividad material que siempre desarrolló en beneficio de ellas con incomparable solicitud.

La señora Beúnza de Avilés, de distinguida estirpe-peruana, formó su hogar en Chile con el recordado facultativo don Manuel Avilés, y fue este hogar como debía serlo, dadas las condiciones morales de sus fundadores.

Sus hijos sufren hoy la ausencia de una dama ejemplar y de la más amante de las madres, y la sociedad una dama que se caracterizó por su constante afán de hacer el bien.

Desde Montevideo.

Se encuentra entre nosotros la señora Elena Figari de Reigador, hija del ilustre pintor uruguayo Pedro Figari. Se hospeda en casa del señor Alfredo Covarrubias Varas y señora.

Partes matrimoniales.

Circula la siguiente invitación: Fernando Zañartu Lazcano y Olga Velasco de Zañartu participan a Ud. el matrimonio de su hija Olga con el señor Domingo Fernández Lecaros, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 13 de noviembre, a las 18.30 horas.

Enfermos.

Se encuentra enferma la señora Teresa Vial de Rozas. Restablecido, el señor Alfonso Guzmán de la Fuente. De gravedad, la señora Josefina Domínguez de Alessandri.

En la Embajada de Holanda.

El Embajador de Holanda y la señora de Voute ofrecerán el lunes 4 de diciembre una recepción, en los salones de la Embajada, con ocasión de la visita de la Escuela 5 de la Marina Real Holandesa.

Nacimientos.

En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Mario Rodríguez Cañas y de la señora Verónica Vial de Rodríguez.

Los esposos Lassen.

Para mediados del presente mes está anunciada la llegada a Santiago de la señora Helen Lee Doherty de Lassen, acompañada de su esposo, el capitán Emil Lassen.

Tanto el Gobierno, como sus relaciones sociales y las numerosas instituciones de beneficencia que durante veinticinco años han recibido la más generosa ayuda de la señora Helen, se preparan para la recepción que habrá de hacerse en Los Cerrillos en el día de su llegada.

La última donación de la señora Helen de Lassen (la más fuerte particular), subió a la cuantiosa suma de cien millones de pesos para los damnificados del sur. Justamente se espera su arribo para rendirle el merecido homenaje de nuestro agradecimiento.

Próximo matrimonio.

El ocho de diciembre será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita María Teresa Campino Bunster con el señor Max Correa Lecaros.

El Santoral.

En el día de hoy, San Carlos, recordamos a las siguientes personas con ese nombre:

Carlos Correa Valdes, Carlos Correa Bulnes, Carlos Cruz Santa María, Carlos Detmer Vidal, Carlos Detmer Mackenna, Carlos Cruz Lavín, Carlos Bezanilla Silva, Carlos Bezanilla Reyes, Carlos Arrieta Fernández, Carlos Lyon Subercaseaux, Carlos Alessandri Altamirano, Carlos Eugenio Alessandri Domínguez, Carlos Lira Vial, Carlos Covarrubias Oltuzar, Carlos Cortés Donoso, Carlos Olivares Moreno, Carlos Olivares Marchant, Carlos Aspíllaga Sotomayor, Carlos Sánchez Hurtado, Carlos Bolton García, Carlos Bordeu Alemparte, Carlos Ibáñez Quiroz, Carlos Campino Guzmán, Carlos Casanueva Balmaceda, Carlos Charlin Vicuña, Carlos Cruzat Paul, Carlos Dittborn Pinto, Carlos Domínguez Casanueva, Carlos Domínguez Rivas, Carlos Donoso Bascuñán, Carlos Ducchi Claro, Carlos Ducchi Ossa, Carlos Duval Esquiguren, Carlos Estayman Beeche, Carlos Echegoyen Irrazaval, Carlos Echazarreta Larrain, Carlos Echazarreta Iñiguez, Carlos Edwards Mackenna, Carlos Eyzaguirre Gormaz, Carlos Fabres Guzmán, Carlos Gelona Giordano, Carlos Gacitúa Braun, Carlos Gacitúa Calvo, Carlos Griffin Garat, Carlos Griffin Castagneto, Carlos Humeres Vial, Carlos Iñiguez Larrain, Carlos Iñiguez Sanluis, Carlos Iquintero Tupper, Carlos Riesco Lina, Carlos Landa Concha, Carlos Larrain Hurtado, Carlos Lina Reyes, Carlos Lina Cruchaga, Carlos Marjones Restas, Carlos Claro Lira, Carlos Matte Reyes, Carlos Méndez Carrasco, Carlos Montes Ureta, Carlos Morel Garratón, Carlos Murrillo Cerda, Carlos Orrego Renard, Carlos Ossandón Guzmán, Carlos Ossandón Vicuña, Carlos Peña Otaegui, Carlos Poudessan Andrews, Carlos Prat Echaurren, Carlos Prat Gana, Carlos Puyó León, Carlos Valdes Fortales, Carlos Quesney Besa, Carlos Ronc Cueva, Carlos Rozas Larrain, Carlos Ruiz Tagle Huneeus, Carlos Ruiz Tagle Vicuña, Carlos Saavedra Aguirre, Carlos Subercaseaux Ovalle, Carlos Swinbrun Iquintero, Carlos Tagle Velasco, Carlos Tagle Ureta, Carlos Torretti Rivera, Carlos Tupper Valenzuela, Carlos Vergara Bravo, Carlos Cruchaga Smith, Carlos Vial Castillo, Carlos Vial Espantoso, Carlos Vial Infante, Carlos Vial Correa y Carlos Irrazaval Correa.

EL VICERAMIRANTE DON RAIMUNDO LOPETEGUI VERA.— Ayer falleció en esta capital el vicealmirante (R) don Raimundo Lopetegui Vera, último sobreviviente de la Armada Nacional de la campaña de 1879. El almirante Lopetegui fallece a la edad de 98 años, después de haber prestado prolongados servicios a la institución en su calidad de ingeniero naval; asimismo, comisiones de servicio en el extranjero, que lo acreditaron como elemento eficiente, dada su extraordinaria preparación técnica. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, donde le serán rendidos los honores de ordenanza en relación con su alta investidura.

BAUTIZOS.— En la Parroquia de San Miguel, fue bautizada Elizabeth Sofia Mawé Pereira. Fueron sus padrinos, el señor Enrique Oviedo Cavada y la señora Sofia Garcés de Oviedo.

VIAJEROS.— Se han dirigido a Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, don Joaquín Izcue Lecea y señora Ana V. Elgart de Izcue.

ANDRE MAUROIS dice...

JAMAS TENGO UN MINUTO DISPONIBLE

Muchos hombres y mujeres alegan: "Estoy sobrecargado de trabajo. Nunca tengo un minuto para mí mismo. ¿Te quejas porque no he contestado tu carta? ¿Cómo podría atender mi correspondencia? ¿Cómo podría estar al día en mis lecturas? ¿No ves que estoy agotado y a punto de un colapso físico?" Mi experiencia me dice que la gente que trae veces gente que logra algo. Están sobrecargados de trabajo por no saber como trabajar. No hacen más que repetir que los emplean su tiempo, pero ¿en qué forma agotado y a punto de un colapso físico?"

Por las mañanas desperdician preciosos minutos y a veces horas enteras preguntándose qué cosa harán primero. Los verdaderos trabajadores reducen tales pensamientos a un instante. Saben que la cuestión importante es la tarea. Una vez que el trabajo inicial se ha terminado resulta más fácil determinar lo que ha quedado por hacer.

La cantidad de trabajo que puede realizar un verdadero trabajador en unas cuantas horas es sencillamente sorprendente. Pienso en algunas diarias, al final de su vida habrán escrito mucho más de lo que escribieron sea o Dickens. Puede que parte de ello donde escoger.

Un gran estadista o un gran hombre de negocios logran más en dos horas que un hombre corriente en dos meses. ¿Por qué? Porque se concentran en las cosas esenciales,

porque no se dejan perder en detalles sin importancia, porque saben cómo distribuir el trabajo en sus subordinados, porque mantienen a buena distancia a los "consumidores de tiempo".

Este último punto es fundamental. Si uno se enfrasca en un trabajo realmente importante, debe dar a entender sin rotos que no debe ser perturbado en la tarde. Puede que se piense que ésta es una regla cruel y que tal vez haya entre los "consumidores de tiempo" alguno digno de piedad y de atención.

Es cierto, pero véalos fuera de sus horas de trabajo. La gente acusaba al gran Goethe de ser inhumano porque se negaba a malgastar su "querido tiempo". Tal vez. Sin embargo, gracias a tal inhumanismo le fue posible regalar a la humanidad lo que fue posible. La autodisciplina se aplica también a las emociones. "Estoy totalmente dispuesto a tomar tus asuntos en mis manos", dijo otro grande hombre, Montaigne "pero me niego rotundamente a tomarlos de corazón". Ante trabajos de verdadera importancia, sean artísticos, políticos o de otra naturaleza, todo lo demás debe ser sacrificado. Ruda premisa, pero premisa de oro.

"El arte es largo, la vida breve." En consecuencia, no la haga más corta desperdiciando momentos de esparcimiento bien ganados. Pero mientras trabaja, hágalo con pasión... ¡y bien! La gente que nunca tiene una hora extra son aquellos que no saben cómo hacer uso de el "minuto inexorable".

VENTA ESPECIAL DE

TOALLAS

CHITECO y THILDA

con precios Almacenes Paris



ANDALUZA y RIOJANA para fricciones

017



ILUSION 0.80x0.40 mts.

045

CAPRICHIO 0.50x1 metro

088



138

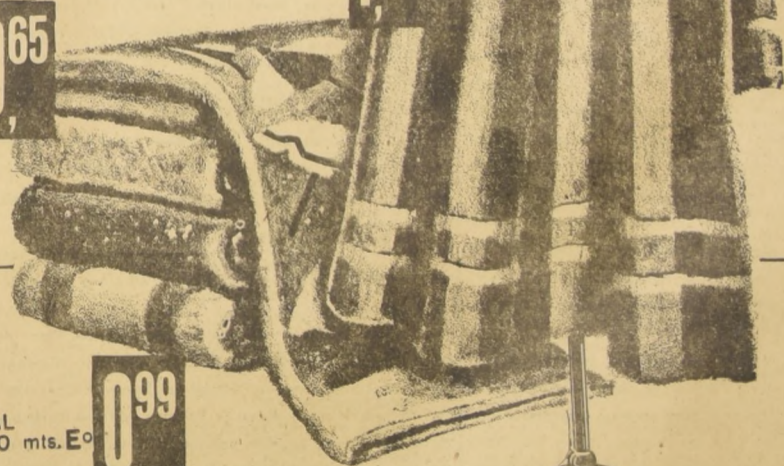
DUQUESA doble faz 0.90x0.45 mts.

ENSUEÑO Sábana de baño 0.80x1.50 mts.

199

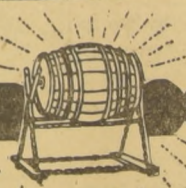
065

ENSUEÑO 0.80x0.40



VERTICAL 0.95x0.50 mts.

099



ALMACENES Paris MR Alameda y San Antonio

Hammarskjold acusa a belgas de facilitar armas al Congo

NACIONES UNIDAS. 3. (UPI).- El Secretario General Dag Hammarskjold comunicó a la Asamblea General de las Naciones Unidas que oficiales belgas han encabezado a "fuerzas separatistas congoleñas" en "brutales y opresivos actos de violencia".

septiembre a fines de octubre, el Secretario General destacó, también, que los belgas han estado armando a los congoleños y frustrando el programa de pacificación del organismo internacional.

NACIONES UNIDAS. - (UPI).- El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, entregó hoy a los miembros de la Asamblea General un informe que critica energicamente las tentativas de ciudadanos belgas de dominar al Congo, y dice que la normalidad política sólo podrá restaurarse allí poniendo al ejército congoleño bajo el control y sometiendo a "otros elementos sin ley".

El informe fue preparado por el indio Rajeswar Dayal, máximo representante de las NU, en el Congo, que está en viaje a Nueva York, llamado por el Secretario General para consultas. La Asamblea inicia el debate sobre el Congo el lunes próximo.

Señaló el informe, hay crecientes pruebas del regreso al Congo de ciudadanos belgas, la mayoría de los cuales huyeron cuando se amotinó el ejército congoleño al proclamar la independencia de Bélgica, el 30 de junio. Dice que estos elementos pretenden adquirir "influencia predominante" en la administración y "eliminar u obstaculizar la aplicación de la asistencia técnica y la influencia de la NU".

REPUBLICA DE CHILE
Direccion del Registro Electoral
Huerfano 1234 - Casilla 1887
SANTIAGO

INSCRIPCIONES ELECTORALES
NOMINA POR ORDEN ALFABETICO DE LOS CIUDADANOS INSCRITOS
COMUNA DE PUENTE ALTO

Circunscripción de Puente Alto - Registro Varones - Sección N.º 49a.

Table with columns: N.º de la Inscripción, Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio, N.º de la Inscripción, Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio, N.º de la Inscripción, Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio, N.º de la Inscripción, Ciudadanos inscritos, Profesión u oficio, Domicilio. Includes names like Alvarez Peña, Figueroa Navarro, González Estrada, etc.

Aviadores de China comunista para Cuba

LA HABANA, 3 (UPI). - Un año pasado varios cañones y plantaciones destruyeron toneladas de café de China comunista está enviando a Cuba, según se supone con el propósito de adiestrar a los cubanos para pilotear los aparatos rusos.

El Banco contribuirá a la integración económica y el desarrollo económico del continente. Estados Unidos anunció hoy que contribuirá con 10.000.000 de dólares al establecimiento de un nuevo Banco Centroamericano de Fomento.

AYUDA DE EE. UU. PARA BANCO CENTROAMERICANO DE FOMENTO

Diez millones de dólares. El Banco entrará pronto en funciones. El Banco contribuirá a la integración económica y el desarrollo económico del continente.

Washington, 3 (UPI). - Estados Unidos anunció hoy que contribuirá con 10.000.000 de dólares al establecimiento de un nuevo Banco Centroamericano de Fomento.

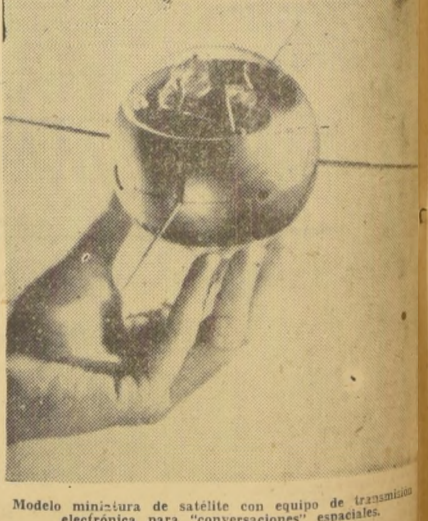
4.000 MUERTOS CAUSO CICLON EN PAKISTAN

DACCA (Pakistan), 3.- (UPI). - Por lo menos cuatro mil personas perecieron en lujos último en el ciclón y tormentas que azotó una zona de 160 kilómetros de Pakistan oriental.

El piloto francés Jean Gallier, que dirige uno de los helicópteros empleados en las operaciones de rescate, declaró que muchas zonas costeras han sido devastadas por el tiempo.

Satélites captarán mensajes y conversarán desde el espacio

Nuevo lápiz-tubo, de gran rendimiento, diseñado especialmente por la División Electrónica de RCA.



Modelo miniatura de satélite con equipo de transmisión electrónica para "conversaciones" espaciales.

Los satélites, que en el futuro girarán alrededor de la Tierra, van a poder "mantenerse conversando" por periodos más largos con la ayuda de un nuevo lápiz-tubo diseñado especialmente para los sistemas de comunicaciones.

El nuevo tubo desarrollado contiene innovaciones de diseño que se espera lo dejarán en condiciones de operar más de 25.000 horas.

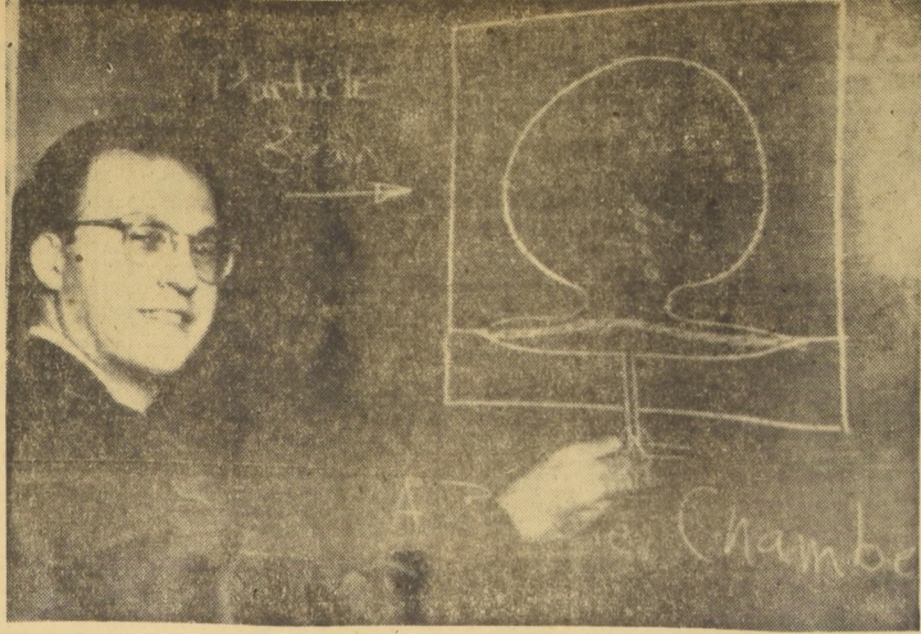
OLGA BERG KARLSEN
Official Civil

Sanciones para el Subsecretario General de la NU

BRUSELAS. 3.— (UPI).— La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado belga apoya hoy la demanda del Gobierno de sanciones contra el Subsecretario General de las Naciones Unidas, Andrew Cordier.

Sin acuerdo el caso del doctor Finch y su amante

LOS ANGELES. 3 (UPI).— Los once miembros del jurado en el proceso contra el doctor R. Bernard Finch y su amante, Carole Tregoff, continuaron deliberando esta noche, pero no pudieron llegar a ningún acuerdo.



PREMIO NOBEL DE FISICA: En el grabado aparece el doctor Donald Glaser, quien obtuvo el Premio Nobel de Física. Explica con un diagrama simplificado, en la Universidad de California, las fases de la fotografía a los átomos. Este descubrimiento le valió obtener tan alta distinción. (Radiofoto UPI)

Premios Nobel de Química y Física para dos sabios de USA

● Donald Glaser y Willard Libby son profesores de la misma Universidad, la de California. ● El premio de química se adjudicó a uno de ellos por su invención del "reloj atómico", que permite precisar la edad de los restos fósiles. ● El premio de física fue discernido al inventor de la "cámara de burbujas" para fotografiar el interior del átomo.



'ARGELIA FRANCESA' — Pierre Lagallarde, líder de las barricadas durante la rebelión de colonos franceses en Argelia, es fotografiado en París cuando está en el interior de un vagón de policía. El y otros cabecillas del movimiento fueron declarados reos. — (Radiofoto UPI).

Retan a duelo a puñaladas al delegado de De Gaulle

PARIS. 2 (UPI).— (Por Robert Ahler).— El dramático "Proceso de las Barricadas de Argel" comenzó hoy, en París, con una advertencia de uno de los principales acusados de la rebelión, Pierre Lagallarde, al presidente personal del Presidente Charles de Gaulle.

Envenenado murió líder de oposición en el Camerún

GINEBRA. 3. (UPI).— Félix Moumie, líder de la oposición izquierdista de la nueva República africana del Camerún, falleció hoy aquí, al parecer envenenado por sus enemigos políticos.

de burbujas", y Willard Libby, el de Química por su "reloj atómico". Glaser, cuyos 34 años le convierten en una de las figuras más jóvenes que hayan recibido tan importante distinción, es católico del Instituto de Berkeley de la Universidad de California. Inicia sus experimentos con la "cámara de burbujas" empleando un cubo avaluado en 5 dólares y seis botellas de cerveza, pero llegó a construir un aparato que "abre una ventana", en el átomo, permitiendo fotografiarlo en el momento de su desintegración y efectuar importantes investigaciones sobre su núcleo.

Willard Libby, de 51 años, fue miembro de la Comisión de Energía Atómica de Estados Unidos durante cinco años y colaboró en la construcción de la primera bomba atómica. Llamado "Will Bill" (El loco Bill), por sus audaces investigaciones, inspecciona a los hipocentros y firma de convenciones, diseñó su "reloj atómico" como consecuencia de sus estudios sobre productos radioactivos formados en la atmósfera por los rayos cósmicos. Su procedimiento se basa en el radio-carbono o carbono 14 y demostró que toda la materia viviente tiene un ritmo específico de desintegración por minuto y gramo de carbono. Así fue posible determinar la edad precisa de fósiles prehistóricos y el "reloj atómico" también fijó la antigüedad de momias egipcias, los manuscritos del Mar Muerto, un semilla de loto de más de mil años y un antiquísimo cedro del Líbano.

POR MILES EMIGRAN LOS CUBANOS A USA

LA HABANA. 3 (UPI).— La Embajada de Estados Unidos informó que 1200 personas formaron fila esta mañana para pedir visas, estableciendo un nuevo récord en las listas diarias de ciudadanos cubanos que quieren trasladarse a ese país.

PARA ESTUDIAR "TECHO ATOMICO": USA puso en órbita su satélite más completo

CABO CANAVERAL. 3.— (UPI).— Los Estados Unidos pusieron en órbita un satélite de alrededor de 45 kilogramos, cuyo fin será investigar el "techo atómico" que hace posible en ocasiones imposibles— las comunicaciones de radio y televisión entre puntos de la Tierra distantes entre sí.

Eisenhower irá a la reunión de la OTAN

LONDRES. 3.— (UPI).— Circularon hoy rumores en las capitales europeas de que el Presidente de Estados Unidos, Dwight D. Eisenhower, viajará a París, para la reunión que a mediados de diciembre realizará el Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), sin que en él influya el resultado de las elecciones presidenciales norteamericanas del martes próximo.

Nuevas complicaciones en el misterio de Anastasia

● Un perito afirma que está viva la gran duquesa, última descendiente de los zares.

Un perito caligráfico manifestó hoy que una reclusa solitaria de la selva negra es Anastasia, gran duquesa de Rusia, según informa un cable de la UPI.



ANASTASIA.— En el grabado aparecen las cuatro hijas del último Zar de la dinastía Romanoff, Nicolás II. Al centro —señalada por la flecha, se ve el rostro de Anastasia, la Gran Duquesa de Rusia.

Los soviéticos afirman que toda la familia fue exterminada por los soldados. En los últimos 35 años, la señora Anderson, en tres ocasiones, inició procesos legales para demostrar su verdadera identidad. Fracaso en dos de esas gestiones. No se cree que el tribunal estudie la memoria antes de la primavera próxima.

ANNA ANDERSON

La señora Anderson, con 60 años de edad, se ha esforzado durante casi medio siglo en demostrar que, efectivamente, es Anastasia. Dice que fue llevada al exilio de gravedad del sátrapa don de pereció su familia hacia Occidente.

Francia se prepara contra la gran ofensiva argelina

● El Gobierno de De Gaulle expulsó a trece extremistas de derecha, que insisten en su posición de "Argelia francesa". ● Disturbios entre estudiantes universitarios y la policía en Argelia, al iniciarse en París, el juicio contra los colonos insurrectos.

ARGEL. 3 (UPI).— Francia expulsó hoy de Argelia a 13 extremistas de derecha y anunció medidas de seguridad contra una posible gran ofensiva rebelde musulmana o una nueva revuelta de los colonos contra el Presidente Charles de Gaulle.

Los trece extremistas eran conocidos como partidarios del movimiento que insiste en que Francia debe conservar a Argelia a toda costa. Se dijo que la mayoría de ellos pertenecían a los "comandos" de derecha que planeaban atentados terroristas con bombas plásticas.

USA puso en órbita su satélite más completo

El satélite lleva baterías que durarán unos tres meses y por lo tanto podrá transmitir a la Tierra durante todo ese período. El satélite en sí permanecerá en órbita "varios años".

Utilizando baterías de corta duración, los científicos trataron de evitar el problema creado por otros satélites, como el "Vanguard 1" y el "Explorer VII", que ya son inútiles, pero que continúan transmitiendo en bandas que si no fuera por ellos podrían utilizarse con provecho.

Un americano en París: Eisenhower irá a la reunión de la OTAN

Se considera poco probable que De Gaulle, decida abstenerse de acudir a tal reunión, a pesar de su descontento presente con la OTAN.

Algunos observadores diplomáticos opinaron que Eisenhower, si asiste a la Conferencia de París, podría ayudar a re-incorporar a De Gaulle al seno de la OTAN, o, por lo menos, persuadir al gobernante francés para que reforme su actitud de frialdad hacia la OTAN.

El nuevo "Explorer" es uno de los más pequeños, pero, mejor equipados entre los lanzados este año. Contiene una gran cantidad de complicados instrumentos electrónicos, capaces de entusiasmar al hombre de ciencia... y de causar pesadillas al lego.

Noticias no confirmadas dicen que las autoridades francesas habrían hecho una lista de un centenar de extremistas de derecha que serían expulsados como medida precautoria. Al mismo tiempo, 6.000 estudiantes europeos de la Universidad de Argel realizaron una huelga de un día en protesta por la iniciación del proceso en París.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Sweet & Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSÁTIL

Santiago, 3 de noviembre de 1960. El mercado bursátil en el día de ayer se desarrolló con escasa actividad y con cierta tendencia a la baja...

PRECIOS AL CIERRE

Table with multiple columns listing stock prices for various companies and sectors like 'LA BOLSA DE COMERCIO COTIZA', 'BONOS NOM EP', 'BANCARIAS', 'INDUSTRIALES Y VARIAS', 'AGRICOLAS Y GANADERAS', and 'MINERAS'.

Table titled 'Cierre de registros y dividendos' listing companies and their respective closing dates and dividend information.

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table listing stock prices for various companies under the heading 'OPERACIONES DEL 3 DE NOVIEMBRE DE 1960, DE 10.30 A 11.45 HORAS'.

REMATE

Table listing items for an auction (remate) including various goods and their estimated values.

Sociedad "El Tattersall"

FERIA SANTA ROSA

Transacciones efectuadas el 3 de noviembre

Table listing transactions for Sociedad "El Tattersall" at FERIA SANTA ROSA, including items like 'LECHONES', 'OVINAS', and 'CORDEROS'.

Sociedad "El Tattersall"

FERIA EL TATTERSALL

Transacciones efectuadas el 3 de noviembre

Table listing transactions for Sociedad "El Tattersall" at FERIA EL TATTERSALL, including items like 'NOVILOS', 'CORDEROS', and 'LECHONES'.

DE ALZA CERRO EL

PRECIO DEL COBRE

EN MERCADO MUNDIAL

NUEVA YORK, 3 (UPI) - En el mercado a término de cobre de esta ciudad se registraron hoy alzas de cinco a un punto, al cierre de las operaciones, con venta de 212 toneladas.

COTIZACIONES DE ACCIONES EN LA BOLSA DE N. YORK

Table listing stock prices for various companies in the New York Stock Exchange.

Sociedad "El Tattersall"

FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones efectuadas el 3 de noviembre

Table listing transactions for Sociedad "El Tattersall" at FERIA DE PRODUCTOS, including items like 'QUESO', 'PASTO', 'MAIZ', 'CEREALES', and 'FRUTAS'.

Cierre de registros y dividendos

Citaciones de Sociedades Anónimas inscritas en la Bolsa.

Dicho pago podrá hacerse desde el 20 de noviembre hasta el 30 de noviembre próximo, ambas fechas...

Celulosas Cholquán S. A.

Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Celulosas Cholquán S. A. para el día 8 de noviembre de 1960...

Productos Industriales de Cerámica S. A. "Princesa"

Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a los señores Accionistas a Junta General Extraordinaria a celebrarse el día lunes 7 de noviembre...

HOJA SUCURSAL N.º 5 - SAN DIEGO N.º 1418. IMPORTANTE REMATE DE ROPA. De 9 a 12 y de 14.30 adelante. Préstamos emitidos por la Sucursal N.º 5, en septiembre, octubre, noviembre, diciembre, enero y febrero...

AVISOS ECONOMICOS. \$ 25 LA PALABRA. "LA NACION". Para facilitar el registro de asistencia a las Juntas...

¿COMO ES LA GENERACION DE 3 AÑOS?

Encuesta de LA NACION reveló que es muy buena

La... Mucho se recurrió a este viejo "proverbio" hipico hasta antes de "El Ensayo" disputado el domingo cuando alguien se inclinaba por el triunfo de La Sexta en ese importante evento. Pero, a decir verdad, la hembra de Roi D'Atout en Gazelle borró con su record, esto que ya se estaba haciendo pan de cada día.

La generación 1960 por uno u otro motivo está demostrando que es de las mejores y como prueba están los tiempos alcanzados por muchos de los ejemplares en importantes carreras. Figuran, además, las excelentes marcas que algunos valores han señalado en trabajos privados, preparándose para cualquiera de esos compromisos.

Es importante consignar, también, para decir que esta es una buena ge-

- ALEJANDRO OBOLENSKY** (Jefe máximo del Stud Book nacional): "La actual generación es muy buena. Es un conjunto de elementos parejos. Una generación es mala cuando un solo caballo gana todos los clásicos. Creo que ésta es de mucha calidad..."
- LUIS VERA** (propietario del stud "Tres Mosqueteros"): "Considero que la actual generación es de mucha calidad. Se progresa en la crianza y este es el resultado final... Debemos alegrarnos..."
- FERNANDO JACIAL** (Entrenador): "Es una generación muy buena. Los tiempos lo dicen todo..."
- AUGUSTO BREQUE** (Entrenador): "Considero que es sobresaliente y desde hacía mucho tiempo que no se ve un conjunto tan parejo. Los tiempos señalados indican sus notables progresos. Antes de "El Ensayo" cronometraron muy buenas marcas".
- ROGEDIO PARODI** (Jinete): "Esta es una sobresaliente generación. El domingo salimos corriendo desde el valle y la verdad es que llegamos al mismo ritmo. Ha mejorado nuestro elevage..."
- JUAN MELERO** (Entrenador): "Hemos visto un excelente conjunto de ejemplares y ello nos aseguran una generación de primera. Los trabajos y los tiempos puestos en carrera, son de calidad. Ha influido mucho también la poca exportación, pues ello nos ha permitido tener en nuestras pistas, también, caballos de calidad..."
- JUAN FRANCISCO ORELLANA** (Jinete de Salto y ex astro de la fusta en carreras planas): "Estamos viendo a un muy buen conjunto. Los tiempos son muy buenos, más ahora si nos fijamos que ellos se toman 'de parado' y no como antes que se hacía con vuelo ya que la marca de las distancias estaba a los pocos metros. Debe tomarse muy en cuenta, también, las buenas actuaciones que han cumplido elementos de tres años ante los viejos".
- ERNESTO INDA G.** (Entrenador): "Estamos en presencia de un gran conjunto de valores donde no aparece la estrella verdadera, y que hoy gana uno con record y mañana lo hace otro también con mar-
- ca sensacional. Creo que todo ello es producto de una mayor preocupación por la crianza, que mucho ha mejorado en este último tiempo...**
- JORGE KUPPHEIM** (Criador y propietario del Stud "Rosny", que nunca ha vendido un elemento ya que todos defienden sus colores): "Es muy buena y está demuestrando que ya no dejan record en pie. Verdaderamente debemos alegrarnos..."
- ALEJANDRO CASTRO** (Entrenador): "Es lo de lo mejor que hemos visto. Los tiempos son de verdaderos campeones..."
- JOSE GONZALEZ** (Entrenador): "Es bastante buena la generación y todo es producto de la crianza. Todo va para arriba..."
- PEDRO VALDERRAMA** (Entrenador): "La generación es extraordinaria. En cada presentación los ejemplares se superan. Para señalar record hay que correr y para correr mucho hay que tener mucha calidad..."
- ANTONIO BULLEZU** (Entrenador): "Para opinar de esta generación basta con mirar los tiempos. La cosa anda muy bien..."



EN EL TRIUNFO DE UN FINA SANGRE, en este caso la extraordinaria yegua LA SEXTA, siempre hay varias personas que tienen mucho que ver. Todos marchan bajo la batuta del entrenador y cuando éste posee la capacidad de un Juan Cavieres, de seguro se tendrá un buen resultado. Muchas horas de trabajo se emplearon para lograr el triunfo de la extraordinaria hembra. Aquí en forma exclusiva, ofrecemos a los actores que algo posaron de su parte para que todo resultara bien y se obtuviera el triunfo en uno de los corrales más prestigiosos de nuestro medio. De izquierda a derecha aparecen, Enrique Araya, conductor de la rosilla; Juan Cavieres, el entrenador que obtuvo su octavo "Ensayo"; Jorge Abarzúa, capataz y hombre de confianza del "Mago"; Heriberto Anderson, cuidador de la hembra y Eduardo Inda, secretario de Enrique Araya que cuidó de su jinete durante toda la semana para que subiera a la romana con 53 kilos. Todos son los artifices de la victoria.

Siete Clásicos en Doce Victorias

Un verdadero record tiene el preparador Aliro Sepúlveda H.

ES UN PREPARADOR joven, pero que nació en ambiente hipico, y que ya tiene varios años de experiencia. ALIRO SEPULVEDA HARRINSON se viene destacando con caracteres reveladores de mucha capacidad, y son varios los triunfos clásicos que tiene como para merecer la actual distinción de albergar en sus caballerizas a algunos ejemplares de primera línea.

El martes recién pasado ganó con Mequetrefe el Clásico "Guillermo Aguirre" y su pupilo Solferino llegó 2º. Poco después repitió su gracia con Atropello, también hijo de Sun Flame.

- ¿Cuántos triunfos tiene en el presente año? —Doce, pero lo más curioso es que siete son en clásicos. Tres triunfos fueron de Gran Amigo; dos de Mequetrefe, y dos de Solferino.
- ¿Tiene más esperanzas en Atropello? —Muchas. Lo inscribiré en el Clásico "Francisco Astaburuaga" el 27 de noviembre, y si la suerte me acompaña, debe ser el vencedor. Es un gran ejemplar, como lo revelan sus tiempos de 1:31, 25, en 1.500, y 1:25, en 1.400.
- ¿Cuántos ejemplares en training? —Quince, pero hay cuatro potrillos de dos años hijos de Faubourg, Sun Flame, Chateau Yquem y Step Brother.
- ¿Su mejor triunfo? —El de Río Amargo sobre Llanquén, en 1.200 metros. Era un clásico y el crack era el favorito. Fue en verdad una mañana de gloria...
- ¿El mejor animal que ha tenido? —Creo que Solferino, que cuando estaba bien, ganaba a elementos de calidad superior. Hubo muy buenas ofertas por él, pero el dueño no quiso venderlo.
- ¿Y el mejor que ha visto correr en Chile? —Bachiller. Creo que en el Hipódromo Chile fue un astro que no podrá ser superado. En el Club Hipico y, en general, Tulumbar. Era un crack que corría en "tres patas", y hay que ver de lo que era capaz.
- ¿Es cierto que casi compra La Sexta? —No, pero si me da la oportunidad, el momento trabajará suave para ir el 27 al Hipódromo Chile y correr contra los buenos de la generación. Mi pupilo va progresando...
- CAMORRERO**, pupilo de Raúl Allen, intervendrá en el Clásico "La Huasca" en el Hipódromo Chile sobre la distancia de 2.000 metros. Otros posibles participantes son Alga, Pantín, Don Gero y Oriental.
- SU CALIDAD** de reproductor fueron los pupilos de Raúl Allen, Pueyrredón y Juanito.
- ERKO**, hijo de Empire y Senechal, por Copernic, son dos pupilos muy caros de dos años que llegaron al corral de Jacinto Frentes.
- COMUNICO** el entrenador Romelio San Martín que no correrá a su pupilo Ditatore por haberse vuelto a sentir. Es lamentable, pues le había visto un trabajo en privado de 1.900 metros en 1:2.



LOS DOS HIJOS DE ALIRO SEPULVEDA. Aliro Segundo y Marcelo, aparecen en "Tonca", la pasacota del corral. Junto al trainer, su esposa, doña Lidia Barahona. En la casa de Sepúlveda los reyes y señores son estos dos muchachos que demuestran gran afición por los caballos.

NOVEDAD: EL CASCO AMERICANO



René Latorre, el jinete chileno que ha actuado en diversas pistas extranjeras, trajo desde Puerto Rico un casco americano que por allí es obligación que usen todos los jinetes y que tiene una forma muy diferente a las que utilizan nuestros jockeys.

El casco americano se caracteriza por dejar fuera solamente la cara y los oídos. Una protección de goma recubre el cuello del jockey y esta protección se extiende hasta debajo del mentón.

En opinión de Latorre, el casco americano ofrece más ayuda que el que vemos habitualmente en Chile. En las rodadas mantiene firme la cabeza y el mentón y evita, entonces, fracturas del cráneo o de la mandíbula. En Puerto Rico es obligatorio usarlo aún en los entrenamientos.

Cortas del TURF

Pedro Valderrama no quedó conforme con la actuación de su pupilo RECATADO en el premio "Paddock Stakes". Después de haberle dado un descargo manifestó a nuestro diario:

—"Esa no es la carrera de mi potrillo. El es capaz de rendir mucho más. Por el momento trabajará suave para ir el 27 al Hipódromo Chile y correr contra los buenos de la generación. Mi pupilo va progresando..."

SU CALIDAD de reproductor fueron los pupilos de Raúl Allen, Pueyrredón y Juanito.

ERKO, hijo de Empire y Senechal, por Copernic, son dos pupilos muy caros de dos años que llegaron al corral de Jacinto Frentes.

COMUNICO el entrenador Romelio San Martín que no correrá a su pupilo Ditatore por haberse vuelto a sentir. Es lamentable, pues le había visto un trabajo en privado de 1.900 metros en 1:2.

CARLOS TAPIA TIENE LO MEJOR PARA TRIUNFAR: FE

EN EL PUEBLO de Utemu, en la provincia de Aconcagua pasó su infancia el hoy entrenador Carlos Tapia. De muy pequeño, cruzaba las alambradas y trataba de estar lo más cerca posible de los ejemplares de fina sangre que se estaban formando en el famoso Haras "Santa Isabel".

Como todo muchacho provinciano soñaba con viajar a la ciudad. Hacia, de vez en cuando, sus escapadas y siempre, no se explica por que motivos, llegaba o al Club Hipico o al Hipódromo Chile. Le gustaba la hipica, pero las puertas del turf estaban cerradas para él. La vida había que ganársela y se buscó su sustento conduciendo una victrola. El tiempo pasó y cuando ya la hipica la había echado al olvido conoció al hoy desaparecido entrenador, Miguel Barrera:

—"Fue el hombre que me volvió a entusiasmar por esto de los caballos. Me hizo venir a su corral y al poco tiempo tuve mi patente como cuidador. El primer ejemplar que tuve a mi cargo fue Cambalache quien me hizo ganar sus buenos "escudos". Hasta 1953 estuve al lado de "Miguelito". Cuando él se retiró tuve que buscar trabajo en otro lado y fue don Augusto Breque el que me recibí en su corral. Toda la vida me felicito de ello ya que, fuera de cuidar buenos valores, como Lord Cochran y Victoria, que ganaron buenas carreras, tuve la suerte de aprender muchas cosas a su lado, que hoy suelo poner en práctica..."

En 1954 cambió de corral. Se fue como empleado al de los hermanos Nazar. Al venir la temporada grande quedó como capataz y la suerte estuvo con él ya que ganaron varias carreras con Time and Tide y Leopoldo. En este prestigioso stud estuvo hasta 1959 preste sus servicios en esos lados. Un día cualquiera hizo arqueo de sus ahorros y pudo comprobar que tenía algún dinero reunido. Lo invirtió en forraje y se lanzó en la gran aventura. Sacó su patente de entrenador.

"El gran problema era la falta de pederberas. Un día estuve desesperado y a punto de entregar mis caballos, pero tuve la suerte de ir a hablar con el adiestrador Luis Alberto García y él, con mucha amabilidad, me prestó algunas. Cada día que triunfo agradezco este gesto, ya que don Luis Alberto todo lo hizo de buena persona y sin ningún interés..."

Le preguntamos a Carlos Tapia cuáles cree que han sido sus verdaderos maestros. Dice sonriendo:

"Creo que fue don Augusto Breque. De él trató de sacar lo mucho que le vi hacer y ello me ha dado mucho resultado. Es un gran entrenador. Mucho también me enseñó el doctor Morales..."

Le preguntamos cuál cree que ha sido su gran triunfo hasta el momento. Nos cuenta:

"Creo que el de la yegua Bi. La recibí con una gastroenteritis y con mucha dedicación la mejoré y hasta me ganó carreras. Nunca olvidé aquella victoria..."

Es muy joven Carlos Tapia. Tiene 30 años y una esposa y tres hijos. Para quienes luchan en estos momentos. Para ellas —según confiesa— quiere toda la felicidad.



CARLOS TAPIA tuvo hasta el año 1955, época en que pasó a prestar servicios al corral de Carlos Muñoz Guzmán. "Tuve suerte al lado de don Carlos —recuerda— y cuando desempeñé labores al lado de él estuve a nuestro cargo Meeting, un gran valor; Volpir, Antumalal y muchos otros excelentes ejemplares..."

HIPÓDROMO DE LA PALMA DOMINGO 6 DE NOVIEMBRE DE 1960

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Sa. serie.— A las 7.45 horas.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicionales I.— Serie B.— A las 8.15 horas.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Ta. serie.— A las 8.45 horas.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicionales.— Serie B.— A las 9.20 horas.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 9.55 horas.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 1a. serie.— A las 10.30 horas.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— Handicap.— A las 11.05 horas.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Sa. serie.— A las 11.45 horas.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 12.15 horas.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.55 horas.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicionales ganadoras de 1 carrera.— A las 14.15 horas.

PETITE FLEUR ESPERA LA REPETICION

Fue muy bueno su trabajo de ayer: Hip. Chile

FIGURAS DEL TURF: Juan F. Orellana



JUAN FRANCISCO ORELLANA fue un excelente jinete...

GUÍA DEL APOSTADOR

PRIMERA CARRERA.— CURSADO, con estos kilos...

SEGUNDA CARRERA.— BALADORA, quinta de Coherencia...

TERCERA CARRERA.— TOGLIATTI, mal conducido...

CUARTA CARRERA.— AMAMBAY, en esta distancia...

500 metros: AMAMBAY, C. Ojeda, en 32 2/5...

Arriba y Abajo

LA HIPICA también tiene su moda, así como sucede con los vestidos...

QUINTA CARRERA.— GRAN JUGADOR, debutó el penúltimo...

SEXTA CARRERA.— CASTEL GANDOLFO, el indicado en esta prueba...

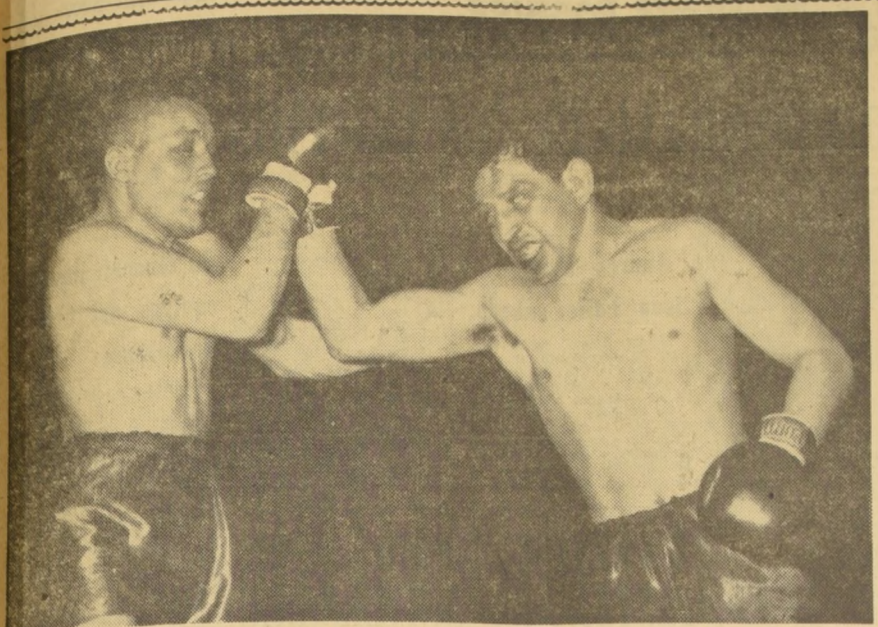
OCTAVA CARRERA.— LAZARO, con este jinete estará en la pelea...

PRIMERA CARRERA.— GASTON, malas sus últimas. Pasar. VILCO...

Le Girondin no podrá correr

Le Girondin, que aparece anotado en la primera carrera del Club Hípico...

Vertical text on the left margin containing various small notices and advertisements.



SIRE CASTIGO—La cara de Sire muestra los efectos del castigo a que lo sometió el argentino Alfredo Bunetta. Una línea equivocada de pelca dio al rosarino la oportunidad de una revancha, largo tiempo esperada. Un uppercut de distancia de Sire no llega a destino y se expone a la réplica de Bunetta, que tuvo 10 vueltas favorables a su estilo y agrado.

SIRE OLVIDO SU BOXEO ELEGANTE Y RECIBIO DE BUNETTA UNA PALIZA

● Público del Luna Park salió defraudado.— ● A la octava vuelta fue consultado el médico de turno: una herida en el pómulo y varios hematomas hicieron temer por el estado del chileno.— ● Luis Federico Thompson arriesgó su opción al título mundial, frente al mexicano Gaspar Ortega.

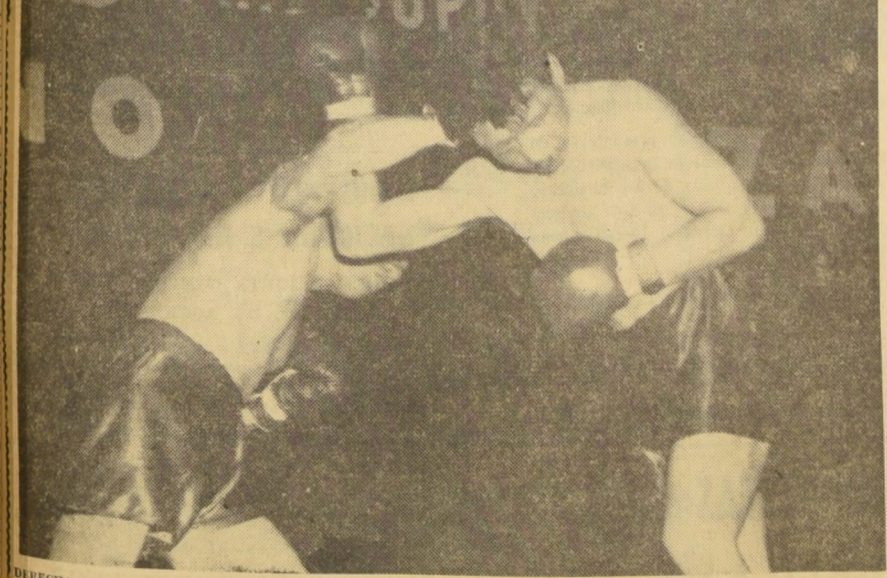
BUENOS AIRES, noviembre 1.º de 1960. — (Por vía aérea, gentileza de Aerolíneas Argentinas).— El sábado fuimos al Luna Park. íbamos a ver el anunciado combate entre Alfredo Bunetta y Abelardo Sire. Para decir integralmente la verdad, íbamos a ver a Abelardo Sire, especialmente. Lo recordábamos. Teníamos presente siempre en la memoria a aquel pugilista hábil, diestro, inteligente, que fundaba su acción en el boxeo, elaborado con técnica no ordinaria pero igualmente elegante, esgrímica, siempre lejana de la pelea franca, recia, áspera, sin mayor ingenio.

OTRO SIRE. Quedamos totalmente frustrados. Todavía estamos pensando si en Santiago Abelardo Sire no tendría algún sobrino, o un hermano mellizo sumamente parecido a él y nos mandaron a ese "doble" cuya existencia ignorábamos, en lugar del que queríamos ver.

Porque el pugilista que vimos el sábado último no tiene nada que se le parezca, boxísticamente hablando, al que nos promoviera el deseo de verlo otra vez en acción. El Abelardo Sire que el sábado último enfrentó a Bunetta dejó voya a saberse dónde, habilidad, destreza, esgrima, ingeniosidad boxística, y se nos convirtió en un peleador que va a la puera frontal, a la acción simplista del toma y daca. Y todo eso, sin haber cambiado su característica física, sin haber aumentado en nada su vigor y su rendimiento.

PERMISO MEDICO. Una herida apreciable en el pómulo derecho; la boca y la nariz sangrantes, amén de otras tumefacciones, fueron reflejando en el rostro del perdedor los acontecimientos. En el decimo del 8º y 9º rounds, subió el médico para declarar al Sire podía seguir combatiendo o no. Consideró que él podía y el valiente perdedor pudo arribar al término de las vueltas.

PERO, nosotros nos habíamos quedado sin ver a Abelardo Sire; al que conocíamos y tanto nos había agradado.



DERECHA AL AIRE.— Sin estilo ni elegancia, Sire pierde una derecha en uppercut y recibe la réplica de Bunetta en plena cabeza. La recedumbre del castigo recibido obligo a consultar al médico, en la 8ª. vuelta, para proseguir el desigual combate.

Futbolerías

AUTOMOVILISMO:

Duelo de ases del volante en el "Circuito Cerro Condell"

■ MAGALLANES - SANTIAGO MORNING tendrán un preliminar de campanillas. Se jugará mañana, a las 15 horas, en el Estadio Santa Laura y enfrentará a los elencos de Cuarta Especial de ambas instituciones. Estos equipos cuentan con valores destacados en la división, verdaderas promesas de ambos clubes que han querido distinguir a estos jóvenes, haciéndolos jugar en la jornada de mañana.

■ AUDAX ITALIANO llevará buen número de socios a Playa Ancha el domingo. Los autobuses especiales saldrán desde la sede itálica, a las 7.30 de la mañana. Las inscripciones para la expedición al puerto se reciben hasta las 13 horas de mañana sábado; el valor del pasaje es de \$ 2.

■ COLO COLO, por su parte, prepara la invasión de Quilicura. Las huestes albas se movilizarán en dos trenes especiales que saldrán de la Estación Mapocho, a las 7 y 7.20 del domingo; el regreso de Quilicura será a las 19.20 y 20.15. En el Estadio Municipal, los colocolinos dispondrán de un sector especial de Tribunas.

■ LOS VIEJOS CRACKS DE MAGALLANES regresaron felices de su gira a Concepción y Talcahuano. También muy agradecidos de las atenciones de dirigentes y socios de Naval de Talcahuano y Sergio Livingstone de Concepción. Así nos lo comunicó anoche José Avendaño que fue autor de uno de los goles del partido que empataron a dos en la cancha de El Morro. El otro tanto albiceleste lo marcó Santiago Quintana.



Esta tarde se cierran las inscripciones para la clásica prueba. Ravera, Ortíz, Velasco, Jaras, González, Medina, Pizarro, Alarcón y Niemayer, grandes animadores de la prueba del domingo en Curicó

Esta tarde, a las 18 horas, quedarán cerradas en las oficinas del Automóvil Club de Chile, las inscripciones para el Circuito Cerro Condell de la prueba oficial de calendario organizada por la Asociación de Volantes de Chile y el Club Alianza de Curicó, y que se correrá el domingo próximo.

LOS INSCRITOS. Hasta anoche, habían anotado sus nombres para tomar parte en este clásico evento automovilístico, los siguientes corredores: Raul (Papu) Jaras, Nemesio Ravera, Carlos Niemayer, Orlando Medina, Eugenio Velasco, Bartolomé Ortíz, Eduardo Alarcón, Ismael González, Cristóbal Velasco, Humberto Pizarro, Mario Alarcón e Italo Ozzano.

A su vez, en la serie Standard Carrozados estaban inscritos: Germán Moya, Chito Agurto, Boris Garafalic, Juan Manuel Silva, Roberto Ventura, Claudio de Toro, Eduardo Ragazzone, Mario Balmaceda y Rafael Hurtado.

DUELO DE ASE. Nemesio Ravera, campeón de Fuerza Libre y Regularidad de 1959, y actual puntero del Ranking de 1960 en Fórmula Limitada Chilena, Raul (Papu) Jaras, tres veces vencedor en el mismo circuito; Bartolomé Ortíz, segundo en el Ranking de este año; Eugenio Velasco, tercero en discordia tras el título de campeón de esta temporada, a sólo 11 puntos del popular "Bartolo" y Orlando Medina, quinto en la escalatoria puntuable de 1960, se habrán de constituir en las grandes animadoras de la prueba, teniendo, eso sí, en Cristóbal Velasco, que respaldado por la presencia de Luis Hernán Videla, en Humberto Pizarro, Ismael González, Eduardo Alarcón y Carlos Niemayer a sus más serios rivales por el triunfo.

NEMESIO RAVERA tratará de conservar la punta en el ranking de 1960 y de retener el título de campeón chileno de automovilismo a la temporada pasada.

D. PABLO URIBE PRESIDENTE DEL SKI DE SANTIAGO

La Asociación Santiago de Esquí, ha elegido su nuevo directorio, que quedó integrado así: presidente, Pablo Uribe; vicepresidente, Francisco Neocoches; secretario, Adolfo Drien; tesorero, Emilio Gálvez; y por los directores, Arturo Hammersley, Raul Kostin, Pelayo García, Peter Morell y Hernán Oelckers.



RAUL JARA: va tras su cuarta victoria en el Circuito Cerro Condell, de Curicó. Su duelo con Ravera, Ortíz y Eugenio Velasco será sensacional.

Atleticas

ESPOSOS VERA A VENEZUELA.— Por avión Panagra, de esta tarde se dirige a Venezuela el atleta internacional, recordman chileno del salto largo y triple y ex decatleta, Carlos Vera, en compañía de su esposa, Nelly Gómez, también destacado valor en el reciente Campeonato Iberoamericano. Profesora de Educación Física, ha realizado una importante labor de divulgación de los modernos métodos, en diversos países: Brasil, entre otros. Van contratados por el Ministerio de Educación de la República del norte, y también por la Universidad de Caracas, para dictar cursos que incluyen demostraciones prácticas. Deben regresar a Chile en abril de 1961, ya que son integrantes seguros del equipo que irá al Sudamericano de Lima que se inicia en mayo.

TORNEO DE PRIMAVERA.—Mañana se inicia en el Estadio Nacional el torneo que corresponde realizar a la dirigente local, de acuerdo con las instrucciones de la FEDACHI, para todas las afiliadas del país. Como hemos informado, la competencia tiene por objeto conocer la capacidad de los diferentes clubes, a través de un puntaje tipo decatión. El hecho que el mínimo sean 5.000 puntos, les obliga a todos — y como en años anteriores — a extremar su esfuerzo a fin de no quedar desafilados, sino lo logran. El programa comienza a las 15 horas, con 110 metros vallas, garrocha, jabalina, damas y bola varones.

EQUIPO DE SUPLEMENTEROS.— El club "canillita" es uno de los que ha estado entrenando con mayor entusiasmo; más aún, cuando prepara a los especialistas que irán próximamente a Lima. Sus figuras en el torneo de Primavera serán nuevamente Zamudio, Fallán, Fuentes, Martínez, Miranda, Guajardo, Bernardo e Castilla. Todos animados, nuevamente por la figura de Raul Inostroza, que presentará a su hijo Rosendo, promesa del fondo. Cerca de 40 son las inscripciones en las diversas pruebas.

GREEN CROSS BUSCA FONDISTAS.— Así ha titulado la rama atlética de la cruz verde su campaña para formar nuevos valores en distancias de fondo. Para darle impulso, ha organizado para el domingo 13 un programa con tres pruebas: de 7, 4 y 15 kilómetros, en el que intervendrán exclusivamente atletas no afiliados. La competencia se realizará en el Parque Cousiño, desde las 10 horas, y las inscripciones se reciben en la Asociación Santiago, San Francisco 259, desde las 20 horas.

FRITZ

FRITZ

VIÑA SANTA TERESA DE PUENTE ALTO

PRECIOS PARA LOS COMERCIANTES DE SANTIAGO

Table with columns: TIPOS, Botellas 1 l, Botellas 1 1/2. Rows include ESPECIAL, ESCOGIDO, RESERVADO, GRAN VINO, etc.

MIEMBRO DE LA ASOCIACION DE EMBOTELLADORES DE VINO DE CHILE. VINO EMBOTELLADO: PUREZA Y CALIDAD CONSUMO ORDENADO. EXIJA CARTA DE VINOS EN RESTAURANTES - LISTA DE PRECIOS EN BOTILLERIAS

¡ Pepe volteó el árbol de un solo hachazo !
— Esta gracia la hace desde que toma Maltomix — ¡ vigor extra !



Casimires?.... se ACONSEJA DONDE SALUDA LA OVEJA! DEPOSITO SANTO DOMINGO 1074

LA NATACION DE LA "U" INICIA NUEVA TEMPORADA. Coctel en Los Leones, mañana a las 12.30 horas. Con un coctel en la Piscal de Los Leones, Carlos Antunez 2351, la rama acuática de la Universidad de Chile, inicia su temporada...

NACIONAL DE BOXEO

Combates decisivos en la semifinal de esta noche

Once peleas forman el programa de la penúltima etapa del certamen.

Figuras relevantes en el campo boxeo amateur le darán especial categoría a la segunda semifinal del Campeonato Nacional de Aficionados...

De las 11 peleas que integran el programa oficial de esta noche, destacan: la de Domingo Rubio, de Santiago...

EL PROGRAMA

El programa de la velada semifin de esta noche es el siguiente:

MOSCA: Nelson Carrasco (FF. AA.) con Jorge Mena (Stgo.)

GALLO: Domingo Rubio (Stgo.) con Iván Obrequé (Concepción)

PLUMA: Gonzalo Azócar (FF. AA.) con Mario Torres (FF. AA.); Juan Díaz (FF. AA.) con Rolando Gallardo (Osorno)



DOMINGO RUBIO: Primer actor en la velada boxeo de esta noche.

Equitador

venezolano ganó en Nueva York

NUOVA YORK 3 (UPI).— Venezuela conquistó hoy su primera victoria en el torneo nacional de equitación de Nueva York...

MEDIOMEDIANO LIGERO: Luis Valenzuela (FF. AA.) con Luis Jiménez (Concepción)

MEDIOMEDIANO: Manuel Hernández (FF. AA.) con Jorge Gárate (Iquique); Rubén Loayza (Ferroviario) con Gilberto López (FF. AA.)

MEDIANO LIGERO: José Gajardo (FF. AA.) con Raúl Cerdá (Chuchucamata)

MEDIO PESADO: Raúl Jaurégui (Ferroviario) con Eulogio Cerezo (FF. AA.)

PESADO: Bernardo López (FF. AA.) con Manuel Trujillo (FF. AA.)

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

Campeonato de los Barrios

Con once partidos, en las diferentes canchas de localidades vecinas Calera de Tango, Colina y Batuco...

Andrés Prieto tiene baile: sábado

Andrés Prieto, de Barrancas, ha organizado un gran baile para mañana sábado...

ORDEN DE PARTIDOS

Se ha fijado el siguiente orden:

Cancha "San Ignacio", Calera de Tango...

Cancha "Santa Luz", en Colina...

Cancha "Real Barcelona", en Batuco...

ASINDA se reúne hoy con Soc. Fomento Fabril

Una importante comisión sostendrá esta tarde, a las 18.30 horas...

En Machali jugarán equipos del Club Barrabases

Machali, de Quinta Normal, jugará el sábado noche en la cancha de Machali...

Mañana en la noche

Reunión Esta Noche: El directorio de la Asociación se reúne esta noche...

JUVENTUD SERGIO CEPPI FESTEJA 10.º ANIVERSARIO

Con motivo de cumplir diez años de activa labor en el deporte aficionado...

Asoc. Velásquez prepara selección

La Asociación de Fútbol "General José Velásquez" está preparando activamente su selección juvenil...

"Población Lautaro" puntero del torneo "Futuros Cracks"

El entusiasta equipo de Población Lautaro encabeza la tabla de posiciones del torneo infantil "Futuros Cracks"...

Escuela de Carabineros organiza concurso hipico

En tres etapas: viernes 11, sábado 12 y domingo 13, del mes en curso...

Finalizarán esta semana dos campeonatos de polo

Este fin de semana -sábado y domingo- se cumplirán en las canchas del Club San Cristóbal...

Maria Ester Bueno no jugará en Australia

MELBOURNE, 3 (UPD).— La Asociación de Tenis de Australia anunció hoy haber retirado las invitaciones...

HILOS DE CAÑAMO EMPAQUETAR - HILO PULIDO - COSER - HILO DESFLACADO REICH y CIA. Ltda.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

FORRAJE

Solicitan PROPUESTAS PUBLICAS por las siguientes partidas de FORRAJE...

Table with columns: PREFERATURAS, ALFALFA DE 2.º CORTE O TROBOL, AVENA O CEBADA. Lists various regions and their respective quantities.

PAJA LARGA

Escuela de Carabineros (Santiago) 3.000 qq. mts. COCHERAS PRESIDENCIALES DE LA REPUBLICA 292 " "

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

Abogacia Provincial de Santiago

REMATE DE BIENES RAICES

COMUNA DE ÑUÑO

Table with columns: Rol, DEUDOR, UBICACION, AVALUO. Lists debtors and property details for the town of Ñuño.

DIRECCION DE AGRICULTURA Y PESCA

Llámanse a Concurso de Antecedentes y Oposición para proveer cargos vacantes...

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 16 silos de hormigón...



KID DINAMITA

¡PERO... ALGO LE PASA A EL TORO QUE SE QUEDA PRESADO Y NO APROVECHA LA OCAASION DE NOQUEAR A KID!

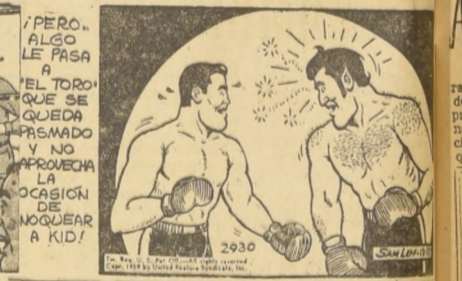
DIRECCION DE AGRICULTURA Y PESCA

Llámanse a Concurso de Antecedentes y Oposición para proveer cargos vacantes...

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 16 silos de hormigón...

POR SAM LEFF



PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la confección de listas...

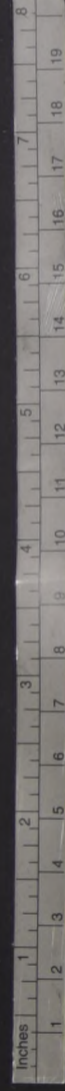
INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A. ('IANSA')

CITACION A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de Directorio, se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas...

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 16 silos de hormigón...



EL ASCENSO RECIBE UN TRATO INJUSTO EN LOS DESCUENTOS

Opinión documentada, sobre cifras oficiales, del lector Roberto Luraschi, de Los Andes.

El público aficionado sigue con interés y se interesa en los problemas que afectan a la División de Ascenso. Una prueba de ello la proporciona esta carta que nos remi-

Estimado señor Director: La presente tiene por objeto dar a conocer a la opinión pública los factores que influyen en las decisiones de los clubes por los que se cobra un concepto de honorario, no se que, al respecto, la Asociación Central de Fútbol de Chile son por lo tanto, el órgano que interviene en la fijación de los honorarios que se cobran a los clubes por las representaciones que los clubes tienen la obligación moral de pagar a la institución que representa y así responder a la confianza que en ellos se deposita las directivas de los clubes.

Trasandino de la División de Ascenso y Auxax Italiano y Ferrobadminton de la División de Honor, en una reunión doble, con un honorario de 1.495.300, los equipos recibiendo: G. Cross y Trasandino \$ 0 y Auxax Italiano \$ 353.237 y Ferrobadminton \$ 235.491, esto es sin considerar el valor de las entradas de socios y la Asociación Central retiró por derecho, para su caja la suma de \$ 247.478. Esto no merece mayores comentarios para formarse una idea al respecto.

Me permito manifestar, señor Director, que para efectos de considerarlo manifestado en la presente, los datos los he considerado con liquidaciones de la Asociación Central a la vista, y he podido además constatar que los descuentos para la Asociación de Fútbol Amateur se han hecho sobre el saldo líquido de los clubes, que es lo correcto y que viene a darme la razón.

EL "ZURDO" LOAYZA LLEGA HOY A LAS 8

Via Aerolíneas Peruanas, llegará hoy a las 8 de la mañana a Santiago, Humberto Loayza, quien posiblemente sea el segundo rival que tenga Chico Véjar, en su gira por Sudamérica.
La situación reglamentaria del zurdo liguineño permanece en "statu-quo", ya que nada puede decirse mientras no sea escuchado por la Comisión de Disciplina de la Federación que ya tiene en su poder todos los antecedentes.

SUDAMERICANO DE BASQUETBOL: SELECCION NACIONAL ACTUARA ANTE COMBINADO PUERTO-VIÑA

Este domingo, a las 18 horas en el Gimnasio de la Federación, hará su primera presentación ante los aficionados santiaguinos la selección nacional de básquetbol que se prepara para participar en el Octavo Campeonato Sudamericano Femenino que debe comenzar el 19 del presente.
El partido se efectuará este domingo en el Gimnasio de la Federación. Torneo Sudamericano se hará en dos ruedas.
Debido a la no participación del equipo colombiano y al no aceptar Ecuador la invitación formulada por la Federación, intervendrán en el Campeonato cinco países: Argentina, Brasil, Paraguay, Perú y Chile. Dado el reducido número de participantes, el torneo se jugará en dos ruedas por puntos.



ROBERTO LURASCHI: como buen médico y deportista diagnostica que se terminen los privilegios en el fútbol profesional.

MUNDIAL DE AJEDREZ: AMPLIA VENTAJA LLEVA EE. UU. SOBRE HOLANDA

Se cumplió anoche, en Berlín, la séptima rueda de la competencia. Rusia primera en los cómputos, y Argentina penúltima.
BERLÍN, 3 (UPI).— Estados Unidos tomó hoy amplia ventaja sobre Holanda, en la 7ª rueda de los XIV Juegos Olímpicos de Ajedrez pero, pese a ello, Rusia continúa primera en la tabla de posiciones y firma favorita a la conquista del certamen.
Argentina, único equipo latinoamericano que llegó a la rueda final de la competencia, suspendió las cuatro partidas de su match con Hungría, otra de las "Lizas" del período de postguerra bastante decaído en este torneo, y descendió así al penúltimo lugar.
Los resultados generales de la 7ª rueda, fueron los siguientes:

GRUPO "A" (Para definir del primero al 12 puesto) Estados Unidos con Holanda, 2,5-0,5 (una suspensión); Argentina con Hungría, 0-0 (cuatro suspensiones); Alemania occidental con Rusia, 0-2 (dos suspensiones); Checoslovaquia con Yugoslavia, 1-3; Alemania oriental con Bulgaria, 2-2; Rumania con Inglaterra, 1-2 (una suspensión).

Rueda final del Mundial de Vóleybol comenzó en Río

Se jugará en Maracazinho y Caio Martins, en Niterói.— Brasil y Venezuela defienden vóleybol sudamericano. Argentina, Perú y Uruguay juegan en torneo de consuelo, en Volta Redonda.

RÍO DE JANEIRO, 3 (UPI).— Se inicia en el Estadio Maracaná, la final del Campeonato Mundial de Vóleybol, femenino y masculino, con el desfile general de las delegaciones y dos encuentros, uno de cada certamen.
En el primer partido, por el torneo femenino, cotejan fuerzas los seleccionados de Brasil y Checoslovaquia, en tanto que en el segundo, por el campeonato masculino, se miden los equipos de Estados Unidos y Unión Soviética.
Mañana (hoy), en una jornada que comenzará a las 8 P. M., también en el Estadio Maracaná, jugarán Estados Unidos y Rusia, por el torneo femenino, y Checoslovaquia y Polonia, por el masculino. A la misma hora comenzará en el Estadio Caio Martins, en Niterói, otra fecha del certamen, en la que se enfrentarán Venezuela y Hungría, Japón y Rumania y Brasil y Francia, todos matches correspondientes a la competencia masculina.

En el primer partido, por el torneo femenino, cotejan fuerzas los seleccionados de Brasil y Checoslovaquia, en tanto que en el segundo, por el campeonato masculino, se miden los equipos de Estados Unidos y Unión Soviética. Mañana (hoy), en una jornada que comenzará a las 8 P. M., también en el Estadio Maracaná, jugarán Estados Unidos y Rusia, por el torneo femenino, y Checoslovaquia y Polonia, por el masculino.

El domingo cotejarán fuerzas los equipos masculinos de Uruguay y Perú.
POSIBILIDADES DE VENEZUELA
RÍO DE JANEIRO, 3 (UPI).— El profesor Luis Silva, jefe de la delegación de Venezuela, que junto con Brasil son los únicos países sudamericanos clasificados para la final del Campeonato Mundial de Vóleybol, declaró a la United Press International que buena parte de los esfuerzos de la Federación venezolana de ese deporte han quedado justificados con el éxito logrado en la rueda eliminatoria del certamen.
Venezuela se presentará mañana, en la serie final del certamen, enfrentando a Hungría, en el Estadio Caio Martins, y los comentaristas deportivos esperan que haga un buen papel frente al poderoso conjunto europeo.

Prosigue el Torneo de Tenis Primavera del Club Mundial

El Campeonato de Primavera que efectúa el Club de Tenis "Mundial" continúa disputándose mañana y el domingo, en la Categoría Honor e Infantiles. El programa de los dos días, con especificación de las horas, es el que señalamos a continuación:
SABADO 5:
14.15 horas: P. Cornejo vs. C. García; R. Greene vs. J. Musalem; Echiburua vs. Chomali; Sanfuentes vs. Fuenzalida; C. Ayada vs. W. Greene; 15.15 horas: Srta. Valdés vs. Srta. Dominguez; Srta. Lazzerini vs. Srta. M. L. Soto; Ureta vs. J. Calisto (hijo); Srta. Gronenberg vs. Srta. Fascce; Srta. Nemes vs. Srta. M. Srta. Zoror; Srta. Yuni; Srta. Herceg; Gildemeister vs. J. Iglesias; 16.15 horas: Jacobo Keymer vs. Chomali-Ulloa; Srta. Boehm-Grubner vs. Srta. Flores-Srta. Smith; Solomayor vs. R. Squirel; 17.15 horas: Domínguez-Philippi vs. Acuña-Fellú; Srta. Herceg-Silva vs. Srta. Baeza-Cornejo; Srta. Domínguez-Srta. Figueroa vs. Srta. Kats-Srta. Bustamante.
DOMINGO 6:
8.30 horas: Esposos Philippi vs. Kats-García; Gildemeister-Greene vs. Musalem-Castro; Hnos. Domínguez vs. Srta. Smith-Acuña; Srta. Kroneberg-Srta. Valdés vs. Srta. Lazzerini — Srta. Zoror; Srta. Yuni-Srta. Yuni vs. Srta. Herceg; Srta. Baeza vs. Srta. Baeza vs. Srta. Falso-Srta. Soto; Cornejo-Oyarzun vs. Achondo-Fuenzalida; Squirel-Morrison vs. Guaman-Armanet; 15.30 horas: Srta. Valdés-Ibáñez vs. GAN; Srta. Herceg-Silva vs. Srta. Baeza-Cornejo; Srta. M. Gagliquillo vs. Srta. A. M. Guel; Srta. L. Musalem vs. Srta. B. Yuni; 16.30 horas: Srta. Zoror-Squirel vs. Srta. Guel-Calisto; Semifinal singles infantiles mitad superior; Semifinal singles infantiles mitad inferior; señora Baltestra-Vargas vs. GAN; Hnos Domínguez vs. Srta. Smith-Acuña-Fellú; Srta. Bustamante-Toro vs. GAN; señora Katz-García vs. Esposos Philippi.

EN EL TRIBUNAL DE 2ª INSTANCIA:

RECHAZADA LA APELACION DEL CLUB "UNION CALERA"

Anoche sesionó en la Asociación Central el Tribunal de Segunda Instancia para conocer del recurso de reposición interpuesto por el club de la División de Ascenso, Unión Calera, en contra del fallo del Tribunal de Penúltima instancia que impuso diversas sanciones por las incidencias ocurridas en el partido de esa institución con Green Cross. El Tribunal, después de conocer los antecedentes alegados por el club recurrente, acordó no dar lugar a la reposición, manteniendo en todas sus partes el fallo de primera instancia.
Unión Calera, deberá entre otras sanciones, pagar la multa de 114 escudos, mantener su cancha clausurada por 4 fechas (alcanzó a cumplir dos de ellas) y quedarán dos fechas para el torneo de 1961) y sus socios pagar entrada completa durante 10 fechas de las cuales han cumplido solamente 4 debiendo completar la sanción en el torneo oficial próximo. También se mantuvieron en todas sus partes las sanciones a los dirigentes del club promotor de las incidencias y la agrasión al árbitro del partido.

el Hipódromo Chile anuncia: sorteo de premios entre las CARTILLAS NO GANADORAS



Entre las cartillas a GANADOR Y PLACE que se jueguen para las reuniones de los días 6-13-20 de Noviembre, se sortearán 100 premios por CADA REUNION consistentes en el doble del valor o monto inicial de la respectiva apuesta.
Además, 10 premios por cada reunión consistentes en 2 entradas al recinto Paddock para presenciar todas las reuniones hípcas del mes de Diciembre.
Haga sus cartillas en el Hipódromo Chile, donde la suerte llama ¡dos veces!
Pronto anunciaremos los premios especiales para la reunión del 27 de Noviembre

BUENA SUERTE LE DESEA HIPODROMO CHILE

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA y TATTERSALL S.A.
LOCAL DE VENTAS AV CLUB HIPICO 1450-TEL 94168

MAÑANA SABADO, A LAS 4 P. M.

Por orden de los señores Cristóbal Sáenz C. e Ignacio Pérez Rebolledo remataremos, en Avenida Club Hípico N° 1450, los productos de dos años de los Haras:

SANTA JULIA Y NEBUCO

Hijos de: Blue Fox II, Light Craft, Treble Crown, Liberty y Amasis

NOTA: — Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avda. Club Hípico N° 1450, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

GONZALO LARRAIN G.
Gerente

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA y TATTERSALL S.A.
LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168.

HOY VIERNES, A LAS 4 P. M.

Por orden de los señores Mauricio Serrano P. Comunidad Agrícola El Parque y Alberto Rengifo M., remataremos en Avenida Club Hípico 1450, los productos de 2 años de los Haras

GENERAL CRUZ — EL PARQUE — VAQUERIA

Hijos de: Hooligan, Mortimer's Cross, Tale of Two Cities, Quelus, Et-fendi II, Grand Strategy y Vol au Vent.

NOTA: — Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico 1450, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas, aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

GONZALO LARRAIN G.
Gerente

